

PAGINAS ILUSTRADAS

Fundador-Propietario:
Próspero Calderón

REVISTA SEMANAL

Editor:
Francisco Calderón

LITERATURA, ARTES, CIENCIAS, VARIEDADES



Señora doña Lola Tinoco de Martin †

LA RAZA LATINA

Soplan en los presentes tiempos vientos de unión y solidaridad en torno de la raza exangüe y agotada que fuera un día la soberana del universo.

Los pueblos de la raza latina, lo mismo aquellos donde tuvo su origen que los otros á donde fué establecida por el espíritu aventurero de sus individuos, se estrechan, se acercan, se compactan, tratan de dar forma real y viable á una entidad todopoderosa que estaría ramificada y extendida sobre toda la faz de la tierra y que reviviría en la época contemporánea, las hazañas cantadas por el romancero universal, en honor de las incontables proezas á que dió origen la raza hoy en decadencia.

El ideal es noble, es digno de apoyo por todo aquel que sienta correr por sus venas una partícula de la sangre generosa y caballeresca que triunfó en la Edad Media y que ha llegado hasta el presente con deslumbrantes fulguraciones de gloria en torno de la frente.

La cuna de la raza latina se halla hoy, puede decirse, en España.

Todos los pueblos pertenecientes á esta agrupación etnológica, reconocen su origen en los conquistadores colonibinos; especialmente en las nacionalidades nuevas de América, ese origen es uniforme para la inmensa mayoría.

España en su época de poderío se prodigó abundantemente y se reprodujo en ultramar con una fecundidad que tal vez fué la causa de su pronta decadencia; pero después de terminadas las luchas de la independencia y de conseguida la libertad por los hijos de la madre común, éstos han exteriorizado siempre sus tendencias á agruparse sin nexos políticos, pero con esa irrompible unión que prestan las similitudes y analogías de raza; en torno de la Madre Patria, para formar una entidad que triunfe de los sentimientos avasalladores de conquista que se inician en las agrupaciones de hombres que por causa de la expansión cosmopolita, se han convertido en rivales.

La agrupación tiene, pues, dos aspectos: el primero puramente ideológico y ocasionado por las indestructibles solidaridades de la raza; y el segundo originado

por un sentimiento de defensa que tiende á hacer sempiterna esta unión.

El primero nos obliga por hidalguía, nos arrastra por carácter, nos atrae por ese alto criterio de predominio y de orgullo que forma el fondo del carácter latino y que puede presentar en la historia las páginas más gloriosas de la vida. Seremos fuertes por la unión, reviviremos la leyenda castellana de triunfos nobles y de fracasos sublimes; seremos en esta hora de matemáticas áridas, los manchegos desequilibrados del ideal en derrota, los únicos hombres capaces de luchar por el honor, por el arte y por la dama. Los rezagos de quijotismo que llevamos en la masa de la sangre, nos harán invencibles y respetables, porque seremos los únicos capaces de romper las viejas lanzas latinas en defensa de los derechos atropellados y de la justicia perseguida.

El segundo aspecto apuntado nos obliga por espíritu de propia conservación; las amenazas contra quienes se supone degenerados ó incurables, se ciernen en el ambiente universal; vientos de conquista amagan á los debilitados pueblos que, según el criterio de los novísimos conquistadores, llevan en su sello indeleble de pueblos latinos, estigmas incurables de degeneración.

Unidos en el altar de la raza, con el lazo indestructible de los comunes orígenes, y unidos también en las imperiosas necesidades de la defensa, los pueblos latinos habrán asegurado para siempre su existencia.

Saludémos esa unión y coadyuvemos á realizarla como latinos.

JAR.

Enviudó una mujer joven y agraciada, la cual, al sacar el cadáver de su marido, daba grandes muestras de dolor.

— ¡Me quedo sola en el mundo! — decía llorando.

— No te apures, mujer — la dijo un primo suyo en voz baja. — Yo me casaré contigo.

A lo que contestó en seguida:

— Dispensa, Juan... Ya tengo empeñada mi palabra.



Señorita María Cristina Volio,
hoy señora de Hernández

Fot. Paynter

VIDA DE UN ESPÁRRAGO

* = CONTADA =
POR EL MISMO

Yo he nacido alguna vez.
El cómo no me lo explico.
¿Cual fué mi nombre? Perico.
¿Cual fué mi pueblo? Aranjuez.

Yo me crié sin mantillas,
sólo con agua del Tajo,
y no costó gran trabajo
sacarme de mis casillas.

Cuando hecho un mozo me vi,
condenado me encontré
al destierro, aunque no sé
qué delito cometí.

Y como aquí nadie auxilia
al de humilde condición,
me cortaron en unión
de veinte de mi familia,

sujetándome, ¡ay de mí!
con ellos de un modo tal,
que me duró la señal
todo el tiempo que viví.

Llegué á Madrid con calor.
Fuí conducido al mercado
y desde allí trasladado
al puesto de un vendedor,
donde al punto me echó el ojo

una cocinera impla
que compró mi compañía,
mejor dicho, mi manojo.

Inés Franco, á quien envidio
por su gracia seductora,
fué la verdadera autora
del cruel esparraguicidio.

Ella me mandó cocer
en uno de los peroles
de la casa. ¡Caracoles
con el baño de placer!

Quedé más blando que un higo
¡y gruñí más entre dientes!...
Que lo digan mis parientes,
¡los que cocían conmigo!

En fin, tras el baño aquel
me colocó una real moza
en una fuente de loza
que puso sobre al mantel.

Estuvo un rato Inés Franco
sí me muerde ó no me muerde.
¡Y al fin me mordió lo verde!
¡Y al fin me chupó lo bancol!

No hacía lo que Canuto,
su esposo, que se zampaba
lo blanco y después tiraba
lo verde el cacho de bruto.

Con verdadero deleite
Inés hizo mi succión
tras de darme un remoión
en vinagre, sal y aceite.

Tales meneos llevé
sobre el plato, que hube ya
de decir: "¡Que se me va
la cabeza!" Y se me fué!

Inés dijo con franqueza
que la volvíamos loca,
y cuando llegué á su boca
llegué sin pies ni cabeza.

Las muelas de Inés después
hicieron en mí un desmoche;
caí en un *saco de noche*
que lleva por dentro Inés.

y allí me encontré reunidos
muchos manjares variados
que por lo desmejorados
estaban desconocidos.

Me tiene oculto mi dueña.
Ya véis, aunque no estoy mal,
que mi situación actual
nada tiene de halagüeña.

¿Y puedo yo predecir
mi porvenir? No, señor.
¡Pensarlo me causa horror!
¡¡Qué oscuro es mi porvenir!!



DOÑA CARMEN MEMBREÑO

Como justo homenaje á la memoria de una dama ejemplar y buena, damos el retrato de doña Carmen Membreño, muerta hace un año.

Aprovechamos esta oportunidad en que consagramos un recuerdo á la extinta, para renovar el testimonio de nuestra condolencia á los apreciables señores don Manuel Vicente, doña María y don Alberto Blanco Membreño, hijos de doña Carmen, quienes han sabido seguir las enseñanzas de la virtuosa dama.



Señora Rosalía de Uclés

Fot. Paynter



Señora Rosalía de Uclés

Fot. Paynter

SILUETA DE AQUILEO

Leída en la velada que el Club "Alfonso XII" celebró en memoria de Aquileo Echeverría

ALTIWA y amplia la frente,
negro y sedoso el cabello,
la nariz recta, en los ojos
brillaba siempre ese fuego,
que algunos llaman viveza
y que otros llaman talento.
Boca grande, en cuyos pliegues
acurrucado hubo un gesto
no sé si triste ó alegre,
no sé si amargo ó risucño,
aunque quizás compendia
partículas de todo eso;
y decorando ese cuadro,
sobre el pedestal del cuello,
una incansable sonrisa
de epicúreo, de bohemio,
que aunque tuvo á veces punta
jamás inyectó veneno.
Sonrisa consoladora
salida de muy adentro,
como manantial que brota
de las entrañas de un cerro,
y baña con sus frescuras
el ansia de los terrenos
que á su paso languidecen
calcinaos y sedientos.

¡Tal lo miro todavía
en la placa del recuerdo!

Y su musa? Fué la musa
que á los cantores modernos
inspira los dulces cantos
con que entona el universo
triunfales himnos de vida
que en el humano concierto,
son: en las flores, aromas,
y matices en el cielo;
suave murmurio en las fuentes,
melodías en el viento,
frescuras en las florestas,
nieve y grana en los cafetos,

huracanes en la cumbre,
tumbos en el mar inmenso,
hermosura en las mujeres
y armonías en el verso.

¡Tal lo finge todavía
en su ilusión el recuerdo!

PARA la moza garrida;
para el mocetón esbelto;
para la vaca lechera,
y para el potro azulejo;
para el vendedor de leña;
para el audaz curandero;
para *el patas y la segua*,
la llorona y el cadejos;
para el valor temerario
de los "sencillos labriegos"
que desnudan sus *cutachas*
por grito más ó de menos,
y se batan con bravura
en descomunales duelos;
para las verdes montañas,
para los altivos cerros;
para los dulces paisajes
con que alfombrara este suelo
el solícito agasajo
de nuestro verdor eterno,
tuvo una nota su lira,
tuvo su lira un acento
delicado, cariñoso,
fragante, nítido y fresco.

¡Tal resucna todavía
en el arpa del recuerdo!

FUÉ bullicioso, fué culto;
trovador y caballero
que dió al aire sus canciones
y á la adversidad su pecho.

Cultivó santas ternuras
é inspiró cariños ciertos;
tuvo muy valiosas prendas . . .
personales, desde luego,
—porque otras nadie le viera—
y algunos pocos defectos
que no le impidieron nunca
ser humilde ni ser bueno.
Tuvo candores de niño
y extravagancias de niño
y no lidió las batallas
en que combatir solemos,
los que llevamos á costas
pesadas cargas de anhelos
que defender de los golpes
en las justas del progreso.
No conoció el rocinante
de los líricos empeños:
y en su paso por la vida
cabalgó el rucio Sanchezco,
sobre el cual ya no quedaban
del simbólico escudero
ni la alforja de codicia,
ni el indecente aparejo,
ni siquiera el "buen sentido"
de su incomparable dueño.
No cuidó de los jardines
de su gloria. No hizo templos
de admiración insensata
para adorarse en secreto;
no aparentó, siendo sano,
debilidades de enfermo;
no aduló, fué siempre digno;
nunca se miró al espejo
de su fama y nunca supo
que salieran de sus versos,
ora los rubios língotes
con que se fabrican cetros,
ora las chispas brillantes
de las hogueras del genio.

¡LORÉMOSE, que ha partido
y su viaje será eterno!

JOSÉ MARÍA ZELEDÓN

TUS OJOS

En el libro de tus ojos ha aprendido el alma mía, mil secretos ignorados, mil leyendas misteriosas; de la ciencia del olvido, la cruel filosofía; del amor y de los celos, del idilio y la alegría, la virtud de las ideas y el sentido de las cosas.

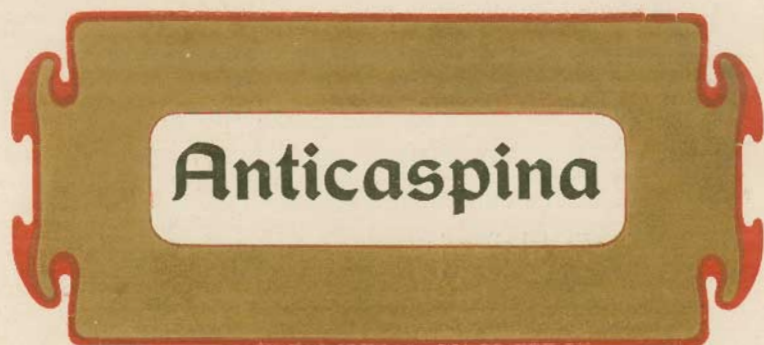
En la fuente de tus ojos ha bebido el alma mía, del consuelo y la esperanza la suavísima dulzura; el veneno ponzoñoso del perjurio y la falsía; la acritud de los desdenes, de los goces la ambrosía y las mieles del deseo y las hieles de la hartura.

En el fuego de tus ojos ha quemado el

alma mía mis recuerdos, mis nostalgias, mis venturas y mis penas; los ensueños y ambiciones de mi loca fantasía; los anhelos de mi mente, de mi musa la alegría; de mi espíritu las alas, y la sangre de mis venas.

Y en el libro y en la fuente y en el fuego de tus ojos, se engendró nuestro cariño, se firmó nuestra alianza; y ya brille en tus pupilas el furor de tus enojos, ya proclamen tus amores, ya revelen tus antojos ¡para mí, tus ojos tienen calor, vida y enseñanza!—CARLOS MIRANDA.

Modelo de etiquetas para fábricas, boticas, etc.



Grande y variado surtido de muestras encontrarán los señores Farmacéuticos y comerciantes en la nueva, económica y rápida IMPRENTA DEL COMERCIO

Regalos de "PÁGINAS ILUSTRADAS"

El día 15 del corriente, entre todos los suscritores que tenían pagado el abono á los números 271-4, sorteamos los dos regalos que teníamos prometidos.

FUERON FAVORECIDOS

D. Rubén Castro, de Heredia, poseedor del recibo número 284, con la pluma de fuente
D. J. Gonzalo Vega, de Grecia, poseedor del recibo No. 514, con el reloj de plata oxidada

Estos señores ya han recibido á entera satisfacción los objetos rifados. Ahora viene la suerte de usted

GRANDES NOVEDADES PARA REGALOS PRÓXIMOS. SUSCRÍBASE HOY!

REGALOS VALIOSOS

En vista del grande éxito alcanzado con nuestros anteriores regalos, hemos suelto sortear de esta vez, entre todos los suscritores que el día 10 de abril tengan pagado el abono á la serie 275-78, **doce** de los magníficos tomos de la valiosa *Biblioteca Domenech*, que está llamando hoy la atención del mundo entero. Habrá tres premios, así: 1.º, cinco tomos; 2.º, cuatro tomos, y 3.º, tres tomos. Suscríbase hoy!

VOZ DE LA NOCHE

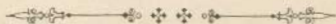
¡Oh de la noche místico reposo
que envuelve cielo y tierra, y oh fingido
trasunto de la muerte y el olvido,
para el mortal que vela silencioso!

¡Quién pudiera, envidiado ni envidioso,
vivir rindiendo siempre atento oído
á esa voz que en idioma no aprendido,
habla de un mundo arcano y misterioso!

Es del silencio la elocuencia muda,
acento de las vastas soledades,
clamor de dioses en batalla ruda.

Es voz de los espacios infinitos,
el salmo por venir de otras edades,
y de otra humanidad, póstumos gritos!

FÉLIX MATA VALLE



LAS AGUILAS

DESDE LEJOS

Para mi excelente amigo
y compañero de Arte, don
Gaspar Octavio Hernández.

Ellas cruzan espacios insondables
mirando con desprecio á los gorriones;
ellas moran en otras extensiones,
muy lejos de las sombras despreciables.

Ellas buscan las rocas formidables,
las cumbres en que anidan los alciones,
para formar su nido entre peñones,
para formar sus nidos inviolables.

Ellas son el emblema de Nobleza;
ellas son el emblema de Energía;
¡ellas desprecian del reptil las mofas!

En la lid representan la Fiereza
y el bardo las ensalza en sus estrofas
cual símbolo de Audacia y Rebeldía!

MIGUEL ANGEL CASAL

M. GONZALEZ SOTO

LOS INVENTOS DE EDISON

En estos tiempos de positivismo, nada más justo que medir con cifras exactas el valor práctico de los grandes genios. Los cálculos que siguen referentes a las creaciones del famoso Edison, permitirán apreciar hasta dónde llega á veces ese valor y la influencia que un cerebro privilegiado pueda ejercer sobre la industria y el comercio.

De los inventos de Edison, el más popular es la bombilla eléctrica incandescente. Pues bien; sólo en los Estados Unidos se consumen anualmente 150 millones de estas lámparas, bien que actualmente no sean ya de modelos Edison, y en su fabricación se ocupan 14,000 obreros, ascendiendo sus jornales anualmente á un total de 45 millones de pesetas.

De esta industria depende otra no menos importante, la del fusible, que emplea unos 6,000 obreros con 19 millones de pesetas de sueldo anual y un producto líquido de \$ 5,200,000.

El fonógrafo y el cinematógrafo son talvez, después de la lámpara incandescente, los inventos que más celebridad han dado al Mago de Menlo Park.

Entre los dos dan hoy de comer, sólo en América, á unos 5,000 obreros que ganan anualmente 30,000,000 de pesetas, dando á los fabricantes un ingreso total de 78,000,000 de pesetas.

Solamente en la gran fábrica que la Compañía Fabril Edison posee en Orange Valley, se han hecho hasta la fecha más de 131,000 cinematógrafos y algunos millones de metros de películas. El valor en venta de la producción anual no baja de 4,000,000 de pesetas.

Aproximadamente, entre todas las fábricas de cintas cinematográficas de América, exceptuando la Edison, dan cada año 1,800,000 metros de películas.

La citada fábrica de Orange Valley tiene á su cargo la producción de baterías eléctricas sistema Edison Lalande, haciendo anualmente unos 125,000 pares.

También se fabrican allí mimeógrafos ó copiadores de cartas eléctricas, otro invento notable y muy usado en las grandes oficinas norteamericanas, como lo prueba el hecho de venderse anualmente unos 9,000 aparatos, que representan un valor total de 135,000 dólares. Hace algu-

nos años Edison vendió el monopolio de este negocio á una casa de Chicago.

En la fabricación de aparatos telefónicos del tipo Edison, se emplean actualmente 12,000 personas, cuyos salarios suman cada año cerca de 30,000,000 de pesetas, siendo de unos 80,000,000 el producto líquido. Añádase á esto que las Compañías que emplean dicho sistema tienen 140,000 empleados á los que pagan pesetas 450,000,000 y ganan ellas cada año 1,500,000,000.

No todo el mundo sabe que Edison ha ideado un cemento de composición especial. La empresa que explota el invento, produce al día 8,000 barriles de 160 litros de capacidad ó sean 2,500,000 al año, lo que representa un valor de 10,000,000 de pesetas.

Ocúpanse en esta industria 530 empleados que ganan al año 2,400,000 pesetas.

Todo esto sin contar lo que algunas de esas industrias representan en Europa y otros países, fuera de los Estados Unidos, y descartando distintas industrias que sin ser debidas al cerebro de Edison se basan en inventos suyos ó han de recurrir á ellos para subsistir.

Otro día nos ocuparemos de su último invento—de las casas de cemento hechas con moldes—que es una nueva maravilla.

CARICATURAS A LA PLUMA UN ORADOR

Para Próspera Calderón

Treinta discursos tiene en la memoria este Orador de todas ocasiones, quien ensarta dislates á montones en el hilo de anárquica oratoria.

Y propina indigesta pepitoria con despojos de agenas oraciones; y los anacronismos, á millones, resaltan en sus citas de la Historia.

Dogmatiza con raro entendimiento y sus peroraciones, por desgracia de la Tribuna, se las lleva el viento.

Aborto de la roja Democracia, tiene más petulancia que talento, poquísima instrucción y mucha audacia.

FEDERICO ESCOBAR

Panamá, marzo de 1911.

ACTUALIDADES

Club Alfonso XIII.— Como estaba anunciado, espléndidamente se efectuó el sábado anterior la velada con que este Club, para el que ya no tenemos palabras de elogio, conmemoró la muerte del poeta Aquileo Echeverría. No pudiendo nosotros, por razones de espacio, hacer una crónica detallada, cual es de rigor, nos conformamos, y esto nos lo agradecerán más nuestros lectores, con dar el retrato del finado y comenzar a publicar los trabajos literarios que esa noche allí se leyeron. Así creemos cumplir mejor nuestro cometido.

Doña Lola Tinoco de Martín.— Con profundísima pena registramos en estas notas el fallecimiento de la distinguida dama cuyo nombre dejamos apuntado y que rindió aún joven la jornada de la vida el martes en la mañana. La finada era la esposa amantísima de don Gregorio Martín, actualmente Cónsul de El Salvador en San José. La muerte en verdad no se satisface nunca y parece á veces como que se complace en mitigar su implacable sed, en hogares donde la dicha tiene un altar. Esta Revista se asocia al triste duelo de su desconsolado esposo y demás familiares, y coloca el ciprés de su pena sobre la tumba de la finada.—Descanse en paz.

Simpático enlace.—El sábado por la noche, en la iglesia del Carmen, tuvo efecto la boda de la gentil señorita María Cristina Volio y el joven Doctor en Medicina don Benjamín Hernández. *Páginas Ilustradas* engalana hoy las columnas de su crónica con el retrato de la simpática señorita, y envía á tan dichosos enamorados su felicitación más cumplida.

Doña Rosalía de Uclés.—Como merecido homenaje á las virtudes de esta distinguida dama hondureña, digna esposa del señor don Alberto Uclés, Magistrado por Honduras en la Corte de Justicia Centroamericana, engalanamos hoy las páginas del centro con dos retratos de ella.

Motivos de salud la obligan actualmente á pasar una temporada en su país natal, de donde deseamos regrese pronto llena de vida para tranquilidad de su amante esposo y satisfacción de sus numerosas amistades.

Teatro Variedades.—Con éxito inusitado se inauguraron el sábado pasado, las funciones por tandas en este Teatro. Las pelcu-

las inmejorables y nuevas, las partes de canto y cómicas, del agrado del público, y la comodidad de las tandas y de los precios, han hecho de aquel sitio el lugar obligado de distracción los días jueves, sábados y domingos. Para hoy domingo se anuncian mantinée y función escogida por la noche.

Billo.—Extensamente quisiéramos ocuparnos del amigo, del poeta, del luchador valiente. Mas esa labor á él le disgustaría y nuestras facultades no son para acometerla. Queremos hoy sólo manifestar nuestro agrado y nuestra complacencia con motivo de su elección para Presidente de la Junta de Educación de esta ciudad. Por primera vez—casi casi puede decirse—se ha llevado á ese puesto un hombre apto en todo y por todo, cuyo espíritu altamente altruista, generoso y culto; da lugar á esperar mucho de su gestión en esa Junta, acabando con los rutinarios, con las malas prácticas y preocupándose muy mucho, más del fondo, que de la forma de la educación y la enseñanza actuales. Ya que el camino que en ese puesto ha de recorrer es hartamente espinoso, no ha de faltarle también entre esas espinas una rosa perfumada de gratitud y admiración. Desde ahora rogámosle aceptar la nuestra.

Tosca.—Con esta bellísima partitura de Puccini (libreto de Sardou), se estrenará el sábado 8 del corriente la Compañía de Opera Lambardi. Dado el entusiasmo despertado, las recomendaciones que trae la Compañía y el no haber tenido aquí ópera por bastante tiempo, el éxito es casi seguro. Este cronista, dada su afición y sus modestos conocimientos musicales, promete no faltar, así sea llenando á galería, entre tanto Du Bouchet no se duela de su penuria y le obsequie con su tarjeta, que si se la obsequiará, á despecho de los que hablan de sus procedimientos judaicos.

Concierto.—Esta noche, en el Teatro Nacional, será el concierto en el que nuestro amigo el tenor Manuel Salazar se presenta de nuevo al público josefino después de dos años de ausencia. La velada ha despertado curiosidad; el teatro se llenará, de seguro. Ojalá así sea para bien del amigo y sus colaboradores. En el número próximo daremos crónica de la función.



DON JUSTO A. FACIO

Honrosa despedida.— En *La Prensa*, uno de los más ilustrados y populares diarios de Panamá, encontramos el siguiente suelto, que por ser altamente encomiástico para nuestro amigo el señor Facio, reproducimos aquí:

«Para San José de Costa Rica partió ayer el señor don Justo A. Facio, ex-Rector del Instituto Nacional de esta República.»

Después de un bregar constante por implantar en el país un sistema de enseñanza moderno y avanzado, el señor Facio, como todo el mundo en el país sabe, hubo de estrellarse contra los obstáculos que los partidarios del oscurantismo han colocado a su paso. Y el golpe preparado de un modo estudiado, con audacia inaudita, ha sido de más peso que ningún otro razonamiento en una República que busca el adelanto en las modernas enseñanzas.

Lleve el señor Facio, al separarse del terreno, la convicción de que su obra entre nosotros ha sido buena y que ello será reconocido con entera justicia tarde que temprano, cuando el calor de la pasión política que hoy lo arroja de nuestro lado haya desaparecido un tanto, y puedan observarse a la luz meridiana, los nequinos intereses burocráticos a que asidos estaban, en contra del bienestar del país; los que atacaron su obra.

Que vientos más propicios lleven con felicidad por extranjeras tierras la nave del distinguido pedagogo, que va regando por lejanos larcas su fecunda semilla de provechosas enseñanzas.

Domingo Montoya, viejo y honrado trabajador, esposo cariñoso y padre amante, dejó de existir en la semana anterior. Damos el pésame a su estimable familia y especialmente a su hijo Rómulo, joven de nuestras simpatías.

Los españoles en Cuba.— Por datos fidedignos que recibimos de la Habana, podemos hacer patente la importancia y volumen del elemento español en la vida cubana, sobre todo en su aspecto mercantil. Efectivamente: de 35 sociedades dedicadas a la importación de tejidos en toda la Repúbli-

ca, con una venta global de un millón de pesos, pertenecen a españoles 40, y de 28 entidades que venden ferretería, son españolas 25. Los importadores de calzado son 17, de los cuales 16 españoles; 2 casas españolas están consagradas a la importación de encajes; de 27 almacenes de tabacos, unos 20 están en manos de españoles, y 61 fábricas de tabacos y 21 de cigarros, 40 y 14 son propiedad española. En tasajerías hay unas 18, de ellas 14 son de españoles. Banqueros españoles hay en la isla 55 entre los 62 existentes, los cuales representan un capital enorme. En las industrias de azúcar, tienen los españoles 47 centrales entre 170 y parte en 18 sociedades anónimas propietarias de ingenios. En el comercio al por menor la proporción es todavía más intensa, en términos que por los conceptos de industria y comercio pagaron los españoles el 85 por 100 del total de impuestos. En proporción poco inferior se los encuentra en los registros de la propiedad urbana y, finalmente, poseen solos ó en unión con cubanos, importantes unidades de la prensa periódica. En la Universidad, en el Magisterio, en las artes y en las ciencias de Cuba, están brillantemente representados los españoles en términos que han alcanzado, con frecuencia, la sanción gubernamental para ingresar en las corporaciones oficiales.

Excusado parece glosar estos datos cuya significación bien clara es que a los doce años de haber cesado la soberanía española en Cuba, subsisten todas las posiciones que en el comercio, en las artes y en la vida social, ganaron los españoles en la gran Antilla.

Nuestros agradecimientos.— Es de estimar la muestra de atención que nos envía desde sus columnas la revista «Virya», cuyo activo y empeñado Director es el reputado Maestro don Tomás Povedano. Nuestra Revista hace cuanto esté a su alcance para seguir manteniendo el carácter discreto que se le reconoce y toma a mucho honor el juicio y conceptos que a ese respecto manifiesta la ilustrada redacción «Virya».

JAR.

- Vas a los Estados Unidos
- Sí; en viaje de recreo.
- Y llevas a tu mujer.
- Como voy a llevarla! No estás oyendo que voy en viaje de recreo?

"La Costarricense" - Fábrica de Sellos de Caucho

La única premiada
... en este país ...

Dirigir las órdenes a su propietario y fundador:
TEÓFILO SIBAJA G. - Alajuela, Costa Rica

Parece una joven de 18 años

Esta inteligente Señora no tiene una arruga en su cara. Ella ha descubierto un método maravilloso y sencillo que produjo en su rostro un cambio admirable en una sola noche. Para quitar las arrugas y desarrollar el busto su método es prodigiosamente rápido.

Ella se hizo a sí misma la mujer que es hoy y produjo el portentoso cambio en su apariencia de un modo reservado y agradable. Su tez es clara y fresca como la de una niña. Ella convirtió su figura huesosa en un busto hermoso y formas bien desarrolladas. Tenía pestañas y cejas tan poco pobladas, que apenas podían verse y ella las hizo largas, espesas y hermosas con su propio método.

Vd. puede imaginar su gozo, cuando con su descubrimiento sencillo quitó de su rostro todas las arrugas y desarrolló su cuello delgado y formas a bellas proporciones.

Nada se introduce en el estómago, no se usan caretas o masajes ordinarios, ni parches dañosos o cremas sin valor. Con su nuevo procedimiento, quita las arrugas y desarrolla todo su cuerpo.

Es asombroso el número considerable de Señoras que escriben respecto a los maravillosos resultados de este nuevo tratamiento de belleza que está embelleciendo sus rostros y figuras, después que todos los otros métodos han fracasado.

Mary Merritt, de Wis., E. U. de A., escribe que sus arrugas han desaparecido completamente. Miss Hanson dice que su cuerpo se ha desarrollado hermosamente y que las arrugas han desaparecido. Mrs. Markam escribe que no le ha quedado una arruga. El valioso libro nuevo de belleza escrito en español, que Madame Cuningham envía gratis a miles de personas, es ciertamente una bendición a la humanidad, pues hace conocer sus métodos admirables de embellecimiento del rostro y figura de una mujer poco atractiva.

Todas nuestras lectoras deben escribirle al momento y ella enviará completamente gratis sus varios tratamientos nuevos de belleza y mostrará:

- Cómo remover rápidamente las arrugas;
- Cómo desarrollar el busto;
- Cómo hacer largas y espesas las pestañas y cejas;
- Cómo quitar instantáneamente el pelo superfluo;
- Cómo quitar las espinillas, granos y pecas;
- Cómo quitar las ojeras;
- Cómo quitar la doble barba;
- Cómo reconstituir las mejillas hundidas y desarrollar el cuerpo.
- Cómo oscurecer el pelo cano y hacer parar la caída del mismo.

No envíe ningún dinero, porque los detalles son gratis, y esta encantadora mujer está haciendo todo lo que puede para beneficiar a jóvenes ó Señoras, que necesitan información, lo que aumentará su belleza y hará vida más agradable bajo todos aspectos.

Ahora es el tiempo de escribir y conocer los secretos para embellecer.

El mundo sería mejor, si hubiera en él unas

No más Arrugas

Hermoso busto

El Pelo superfluo desaparece como por magia por medio del nuevo descubrimiento.

Deje que esta señora le envíe a Ud. su maravilloso tratamiento, siga sus instrucciones, y después si Ud. se encuentra satisfecha, recomende los métodos maravillosos de ella a sus amigas.



Evelyn Cuningham Inc.

Dept. F., 35,

7 and 9 Randolph St. Chicago, Ill.

U. S. A.